



SØKORTRETTELSESR 26

CHART CORRECTIONS

Rettelse nr. / Correction No 164 - 169

© Kort & Matrikelstyrelsen
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
101 (INT 1301)	164	152	167, 168
131 (INT 1331)	165	171	168
132 (INT 1332)	165	188	169
133 (INT 1333)	166	189 (INT 1336)	169
151 (INT 1375)	168		

Bilag / Enclosure:

Grønlandske søkort - 7. juli 2000. Rettelser til seneste optryk.

Greenlandic charts - 7 July 2000. Corrections to latest reprints.

Rettelse nr. / Correction No.**164****Aalbæk Havn**

101 (INT 1301)

Ret / Amend

Havn 3 m

ca. 57°35,4'N 10°24,7'E

Til / to

Havn 3,2 m

(KMS. 28. juni 2000)

165**Middelgrund**

131 (INT 1331)

Tilføj note / Insert note

132 (INT 1332)

MIDDELGRUND

I restriktionsområdet på Middelgrund (55° 41,6'N 12° 40,0'E) er al uvedkommende sejlads forbudt i områdets E- lige del. I dette område etableres 20 vindmøller, se kort 133.

MIDDELGRUND

In the restricted area on Middelgrund (55° 41,6N 12° 40,0E) all unauthorized navigation is prohibited in the eastern part of the area. 20 windmotors are under construction in this area. See chart 133.

(26/677 2000)

166

133(INT 1333)

Middelgrund

I den E- lige side af restriktionsområdet på Middelgrund som vist på udsnittet af kort 133 etableres 20 vindmøller. Områdets W- grænse er afmærket med gule stager med topbetegnelse udlagt på positionerne 1)-5). Inde i området på positionerne 6)-8) er udlagt gule stager med topbetegnelse. Se kortudsnittet.

In the eastern part of the restricted area on Middelgrund as shown on the extract of chart 133, 20 windmotors are under construction. The W-limit of the area is marked by yellow spar buoys with topmark in positions 1)-5). Inside the area yellow spar buoys with topmark are established in positions 6)-8). See extract of the chart.

- 1) 55°40,66'N 12°39,85'E
- 2) 55°41,05'N 12°39,93'E
- 3) 55°41,54'N 12°39,96'E
- 4) 55°42,04'N 12°39,91'E
- 5) 55°42,43'N 12°39,82'E
- 6) 55°41,97'N 12°40,42'E
- 7) 55°41,39'N 12°40,35'E
- 8) 55°40,75'N 12°40,29'E

Tilføj note / *Insert note*

MIDDELGRUND

I restriktionsområdet på Middelgrund (55° 41,6'N 12° 40,0'E) er al uvedkommende sejlads forbudt i områdets E- lige del. I dette område etableres 20 vindmøller.

MIDDELGRUND

In the restricted area on Middelgrund (55° 41,6N 12° 40,0E) all unauthorized navigation is prohibited in the eastern part of the area. 20 windmotors are under construction in this area.

(26/677 2000)

167

152(INT 1373)

Nakkeodde Fyr

Ret fyrvinkler, som følger

Amend sectors at light, as follows

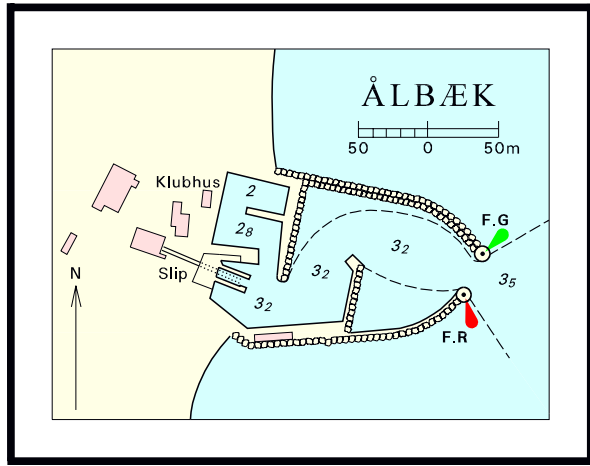
G 115,2° - 123

W 123° - 130°

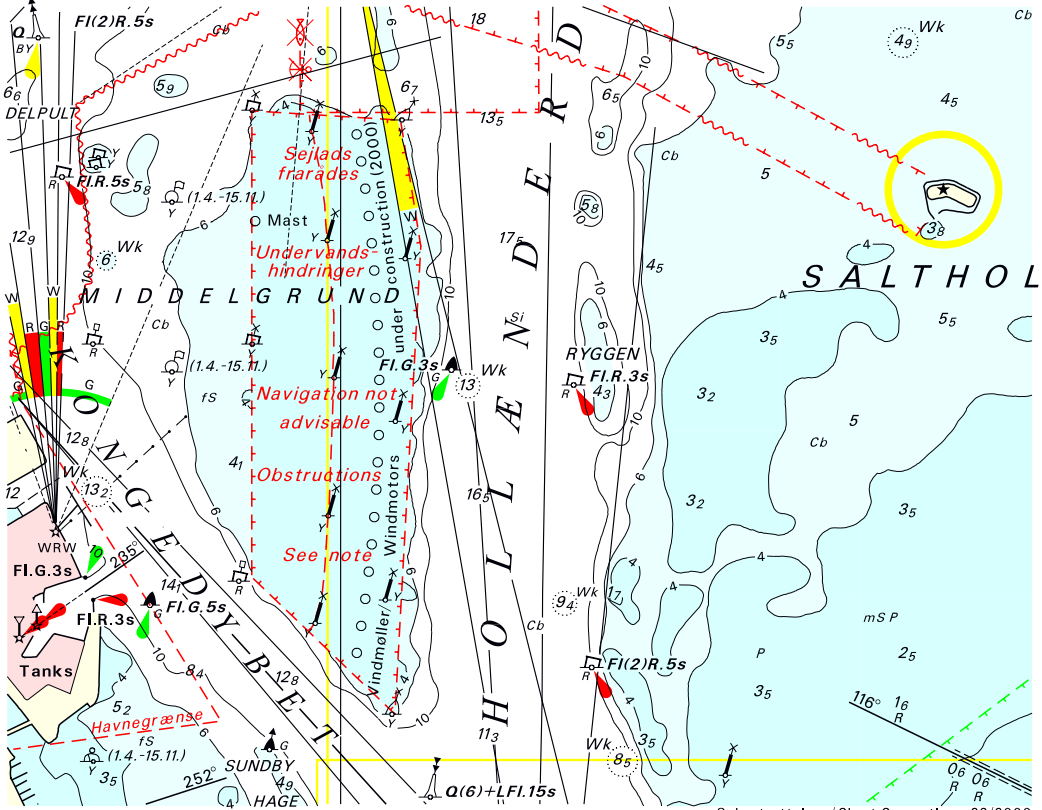
R 130° - 143°

55°00,986'N 10°19,966'E,
justeret / *adjusted position*

(26/684 2000)



Udsnit kort / Extract Chart 133



Søkortrettelser / Chart Corrections 26/2000

168

171,

151(INT 1375)





















152(INT 1373)

Farvandet S. for Fyn

Ret symbolet for følgende sømærker

til:

*Amend the symbol for following**buoys to:*

	BYB	55°01,312'N 10°40,741'E, Middelgrund E
	R	55°01,482'N 10°40,336'E, Middelgrund N
	G	55°01,599'N 10°40,061'E, Grønneodde SW
	R	55°02,070'N 10°39,808'E, Troense Hage E
	G	55°02,137'N 10°39,836'E, Kidholm Flak SE
	R	55°02,130'N 10°39,628'E, Troense Hage N
	YBY	55°02,262'N 10°39,526'E, Kidholm Flak W
	R	55°02,190'N 10°39,031'E, Middelgrund E
	G	55°02,260'N 10°39,016'E, Mårode SW
	R	55°02,269'N 10°38,791'E, Middelgrund N
	G	55°02,345'N 10°38,848'E, Mårode NW
	R	55°02,682'N 10°38,691'E, Venteposemølle E
	R	ca. 55°03,01'N 10°38,44'E, Bregninge Skov N
	G	ca. 55°02,84'N 10°38,67'E, Drejsodde SW
	G	ca. 55°03,02'N 10°38,51'E, Drejsodde NW
	R	55°03,167'N 10°38,396'E, Ørodde SE
	G	55°03,232'N 10°38,457'E, Ørodde E
	R	55°03,400'N 10°38,206'E, Øreflak NE
	R	55°03,490'N 10°37,959'E, Øreflak NW
	BY	55°03,445'N 10°37,384'E, Tåsinge Skanseodde N

\uparrow YBY	55°03,335'N 10°37,116'E, Tåsinge Skanseodde W
\downarrow G	55°03,260'N 10°36,996'E, Pladerne W
\downarrow R	55°02,969'N 10°36,671'E, Mosegrund E
\downarrow G	55°02,665'N 10°35,864'E, Mellemgrund NE
\downarrow R	55°02,632'N 10°35,586'E, Sandhagen S
\downarrow G	55°02,509'N 10°35,356'E, Mellemgrund N
\downarrow R	55°02,534'N 10°35,229'E, Dødmanden S
\downarrow R	55°02,459'N 10°34,979'E, Dødmanden S
\downarrow G	55°02,417'N 10°34,933'E, Mellemgrund W
\downarrow B	55°02,419'N 10°34,691'E, Dødmanden SW
\downarrow G	55°02,360'N 10°34,673'E, Iholm Tunge N
\uparrow 3Y	55°02,379'N 10°34,533'E, Iholm Tunge N
\downarrow G	55°02,160'N 10°33,796'E, Iholm Flak NW
\downarrow G	55°01,702'N 10°33,009'E, Iholm Vesterrøn W
\downarrow YBY	55°00,632'N 10°30,546'E, Vornæs Pynt NW
\downarrow G	55°01,389'N 10°28,628'E, Skarø Rev NE
\downarrow R	55°02,072'N 10°23,541'E, Rødløk SE
\downarrow G	55°01,132'N 10°22,319'E, Flæskholm Flak N
\downarrow R	55°02,149'N 10°21,281'E, Svelmø Lårgrund SE
\downarrow R	55°01,959'N 10°19,521'E, Svemølle Trille S
\downarrow R	55°02,882'N 10°16,826'E, Bjørnøholme Flak SE
\downarrow G	55°02,542'N 10°15,379'E, Avernakø Trille N
\downarrow YB	55°03,227'N 10°14,608'E, Lillegrund SE

\downarrow G	55°06,927'N 10°05,372'E, Kalvøre Rev NW
\downarrow G	55°06,937'N 10°05,858'E, Kalvøre Rev NE
\downarrow G	55°07,844'N 10°03,277'E, Illum W
\downarrow R	55°07,980'N 10°02,933'E, Illum W (26/680 2000)

169 **Rønne Banke**
189(INT 1336), Tilføj / Insert
188



54°56,41'N 14°38,89'E
(26/674 2000)

UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Nye udgaver / New editions:

Kort 1115, Julianehåb - Narssarsuaq, 3. udgave, juni 2000. 1:80 000.
Tidligere udgave af kort 1115 er annulleret.
Chart 1115, Julianehåb - Narssarsuaq, 3rd edition, June 2000. 1:80 000.
Former edition of chart 1115 is cancelled.

Kort 1116, Julianehåb - Mågeløb, 6. udgave, juni 2000. 1:80 000.
Tidligere udgave af kort 1116 er annulleret.
Chart 1116, Julianehåb - Mågeløb, 6th edition, June 2000. 1:80 000.
Former edition of chart 1116 is cancelled.

Ajourførte optryk / Updated reprints:

Trykt juni / printed June 2000
Kort / Chart: 1151, 1231, 1461 og 1550

Havnelodserne

Den danske Havnelods, Trafik- og større fiskerihavne - 1999

Side 180 - HIRTSHALS HAVN

Under **Afmærkning** tilføjes:
Tæt E. for den røde lystønde er udlagt en
bølgemåler (Fl(5)Y.20s) og ca. 200 m
NNE herfor en gul lystønde (Fl(5)Y.20s)
som markeringstønde for bølgemåleren.
(KMS, 27. juni 2000)

Havnelodsen Jyllands Vestkyst og Limfjorden - 1999

Side 66 - HIRTSHALS HAVN

Under **Afmærkning** tilføjes:
Tæt E. for den røde lystønde er udlagt en
bølgemåler (Fl(5)Y.20s) og ca. 200 m NNE
herfor en gul lystønde (Fl(5)Y.20s) som
markeringstønde for bølgemåleren.
(KMS, 27. juni 2000)

Havnelodsen Nordlige Kattegat - 1999

Side 107 - ÅLBÆK

Erstat planen med medfølgende nye plan,
se side 3.

Afsnittet **Største fartøjer** erstattes af:

Største fartøjer

der kan besejle havnen: Længde 30 m,
bredde 6 m og dybgang 3 m.

(Ålbæk Havn, april 2000)

Søkortrettelser / *Chart Corrections*
på Internet
<http://www.kms.dk>

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort, de danske søsportskort samt "Den danske Havnelods", de regionale havnelodser og "Waypoints i danske farvande". "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (E.f.S.). Ved henvisninger til flere søkort i forskellig målestok nævnes kortet i største skala først og rettelserne er beskrevet, som den bør udføres i dette kort. Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til E.f.S. (nr.-løbenr./år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Kort & Matrikelstyrelsen, Detailhandelskontoret, Rentemestervej 8, 2400 København NV, Telefon: 35 87 50 50 lokal 5304, Telefax: 35 87 50 68. E- mail: kms@kms.dk Pris for levering i 2000 kr. 83,- inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faeroese charts and the Danish pleasure craft chart series. "Chart Corrections" are only available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish N. t. M.). When referring to several charts of different scales, the largest scale chart is mentioned first, and instructions for the correction of this chart are given. The figures in the brackets after the corrections refer to Danish N.t.M. (No/serial No/year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Kort & Matrikelstyrelsen, Retail Business Department, Rentemestervej 8, 2400 København NV. Tel.: + 45 35 87 50 50, ext. 5304, Fax: + 45 35 87 50 68. E- mail: kms@kms.dk Price for ' subscription in 2000 DKK 83,- .

© Kort & Matrikelstyrelsen 2000

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.

Grønlandske søkort - 7. juli 2000

Rettelser til seneste optryk, se efterfølgende sider.

Greenlandic charts - 7 July 2000

Corrections to the latest reprints, see following pages

Kort nr. Chart No.	Gældende udgave Current edition	Seneste optryk Latest reprint	Kort nr. Chart No.	Gældende udgave Current edition	Seneste optryk Latest reprint
1000	1. / sep. 1969	jun. 1999	1211	1. / jun. 1967	aug. 1996
1001	1. / jul. 1971	jun. 1999	1212	2. / dec. 1999	dec. 1999
1100	2. / maj 2000	maj 2000	1213	1. / apr. 1966	dec. 1997
1103	1. / nov. 1966	apr. 1998	1230	4. / maj 1967	sep. 1997
1113	4. / dec. 1999	dec. 1999	1231	1. / dec. 1965	jun. 2000
1114	5. / maj 2000	maj 2000	1250	4. / maj 1979	okt. 1997
1115	3. / jun. 2000	Jun. 2000	1251	4. / 1969	maj 2000
1116	6. / jun. 2000	jun. 2000	1300	1. / mar. 1964	jan. 2000
1117	3. / apr. 1976	aug. 1997	1301	3. / jan 1986	maj 1999
1118	2. / sep.1994	maj 1999	1310	3. / maj 1981	apr. 1999
1130	1. / sep. 1959	maj 2000	1313	3. / nov. 1987	apr. 1999
1131	2. / dec. 1965	maj 1999	1314	3. / okt. 1986	feb. 1998
1132	5. / aug. 1995	aug. 1995	1330	1. / okt. 1962	apr. 1998
1145	1. / sep. 1969	apr. 1998	1331	5. / aug. 1994	apr. 1999
1146	2. / sep. 1994	jun. 1999	1335	2. / jul. 1971	okt. 1998
1150	4. / aug. 1995	maj 2000	1350	1. / apr. 1962	okt. 1998
1151	5. / dec. 1991	jun. 2000	1351	3. / maj 1976	okt. 1998
1152	1. / okt. 1963	okt. 1998	1352	3. / feb. 1998	feb. 1998
1160	1. / jul. 1962	sep. 1997	1353	2. / jul. 1971	feb. 1998
1161	1. / jan. 1967	okt. 1998	1400	1. / mar. 1964	jan. 2000
1166	3. / mar.1987	aug. 1997	1410	4. / apr. 1986	apr. 1999
1167	2. / feb. 1979	nov. 1998	1411	1. / jul. 1964	aug. 1996
1168	1. / aug. 1970	maj 1999	1412	1. / jul. 1964	maj 1998
1200	1. / okt. 1968	jan. 2000	1413	1. / maj 1965	apr. 1999
1210	2. / feb. 1986	maj 1999			fortsættes

Rettelser til seneste optryk af søkortene over de grønlandske farvande.

Opdateret til og med Søkortrettelser nr. 26 - 2000

Rettelserne har været bragt i Søkortrettelser.

*Corrections to the latest reprints of the charts covering Greenlandic Waters.**Updated to "Søkortrettelser / Chart Corrections" No 26 - 2000 (incl).**The corrections have published in "Søkortrettelser / Chart Corrections".**Kort / Chart*

Samtlige kort
over de
vestgrønland-
ske farvande
(1000-1710)
med undtagel-
se af kort:

*All covering
the West**Greenlandic
Waters**(1000-1710)
with the excep-
tion of charts:**1000, 1001,
1100, 1200,
1300, 1400,
1500, 1600,
1700**1103***Grønlands W-kyst.**Tilføj / *Insert note:***KORTETS NØJAGTIGHED**

På grund af visse kildematerialers
alder, kvalitet og oprindelse må det
påregnes at den positionsnøjagtig-
hed, der kan opnås med satellitnavi-
gationssystemer er bedre end kor-
tets.

ACCURACY OF THE CHART

*Due to the age, quality and origin of
some of the source material, it must
be expected that positions obtained
from Satellite Navigation Systems
are more accurate than those on this
chart.*

*(Søkortrettelser 12/293 1998)***NW for Christian IV Ø**

Ret topbetegnelsen for båken til
en rød cylinder.

*Amend the topmark for the beacon
to a red cylinder.*

60°10,35'N 44°07,25'W

(Søkortrettelser 11/263 1998)

	Grønlands W₂-kyst		
1103,1118,	Ret båken til I og tilføj nummer		
1132,1146,	ved båken som anført		
1152,1211,	<i>Amend the beacon to I and add</i>		
1314,1335,	<i>number at the beacon as stated</i>		
1352,1413,	kort 1103	017	ca. 59°57,9'N 44°36,8'W
1414,1450	kort 1103	013	ca. 60°00,8'N 44°31,0'W
	kort 1103	012	ca. 60°07,4'N 44°27,2'W
	kort 1103	011	ca. 60°07,8'N 44°19,7'W
	kort 1103	009	ca. 60°10,0'N 44°12,8'W
	kort 1132	204	ca. 60°47,1'N 46°12,1'W
	kort 1152, 1146 og 1118	248	ca. 61°10,4'N 48°15,8'W
	kort 1211	413	ca. 62°12,4'N 50°00,1'W
	kort 1314	647	ca. 64°52,9'N 52°15,9'W
	kort 1352 og 1314	652	ca. 65°02,2'N 52°22,8'W
	kort 1352 og 1314	653	ca. 65°03,3'N 52°23,2'W
	kort 1314	654	ca. 65°05,9'N 52°25,2'W
	kort 1314	655	ca. 65°07,7'N 52°26,7'W
	kort 1314	656	ca. 65°12,7'N 52°33,0'W
	kort 1314	657	ca. 65°15,2'N 52°31,6'W
	kort 1314	659	ca. 65°20,7'N 52°41,0'W
	kort 1335 og 1314	661	ca. 65°22,8'N 52°48,3'W
	kort 1450, 1413 og 1414	748	ca. 66°34,4'N 53°31,4'W
	kort 1450, 1413 og 1414	750	ca. 66°35,3'N 53°30,9'W
	kort 1413 og 1414	752	ca. 66°36,1'N 53°31,0'W
	kort 1413 og 1414	753	ca. 66°37,5'N 53°32,5'W
	kort 1413 og 1414	754	ca. 66°38,3'N 53°30,3'W
	kort 1413 og 1414	756	ca. 66°40,1'N 53°29,5'W

(Søkortrettelser 41/283 1999)

Grønland W- kyst			
1103,1132, 1314,1335, 1352,1410, 1413,1414, 1450, 2130	Tilføj nummer ved båken som anført <i>Add number at the beacon as stated</i>		
	kort 1103	016	ca. 59°57,8'N 44°37,3'W
	kort 1103	014	ca. 59°59,3'N 44°34,2'W
	kort 2130 og 1103	001	ca. 60°04,2'N 43°12,1'W
	kort 1103	002	ca. 60°08,1'N 43°37,3'W
	kort 1103	010	ca. 60°09,0'N 44°17,3'W
	kort 1103	008	ca. 60°09,2'N 44°09,7'W
	kort 1103	007	ca. 60°10,3'N 44°07,2'W
	kort 1132	201	ca. 60°42,8'N 46°13,8'W
	kort 1132	203	ca. 60°44,8'N 46°14,9'W
	kort 1132	205	ca. 60°48,2'N 46°12,8'W
	kort 1352 og 1314	646	ca. 64°51,6'N 52°12,5'W
	kort 1314	650	ca. 64°57,0'N 52°26,3'W
	kort 1314	658	ca. 65°16,6'N 52°31,5'W
	kort 1335, 1410 og 1314	660	ca. 65°22,1'N 52°44,3'W
	kort 1335, 1410 og 1314	667	ca. 65°24,0'N 52°56,5'W
	kort 1450, 1413 og 1414	746	ca. 66°34,1'N 53°29,7'W
	kort 1450, 1413 og 1414	747	ca. 66°34,0'N 53°29,8'W
	kort 1450, 1413 og 1414	749	ca. 66°35,0'N 53°31,4'W
	kort 1450, 1413 og 1414	751	ca. 66°35,4'N 53°33,0'W
	kort 1413 og 1414	755	ca. 66°38,7'N 53°29,9'W
			<i>(Søkortrettelser 43/301 1999)</i>
Frederiksdal S			
1103	Flyt fra 1) til 2) <i>Move from 1) to 2)</i>	↑	1) 59°57,9'N 44°37,6'W 2) 59°57,80'N 44°37,33'W <i>(Søkortrettelser 49/334 1999)</i>
Tâterrâkasik Bag- og Forfyr			
1113	Ret / <i>Amend</i>	12M til / <i>to</i> 9M	ca. 60°04,0'N 45°08,7'W <i>(Søkortrettelser 3/18 2000)</i>
Angisoq			
1113	Udtag / <i>Delete</i>	HI 200	ca. 59°59,4'N 45°10,8'W <i>(Søkortrettelser 3/19 2000)</i>
Sydprøven SW og NW			
1113	Udtag / <i>Delete</i>	+	60°27,1'N 45°42,2'W 60°28,6'N 45°36,2'W <i>(Søkortrettelser 5/30 2000)</i>

VIII


Søkortrettelser 26/2000

1117	Ikerasagssuaq Tilføj dybde / <i>Insert depth</i> 2,9		60°48,15'N 47°43,90'W (Søkortrettelser 10/240 1998)
1117	Ukîvik S Tilføj / <i>Insert</i> Racon (Z) ○		60°45,85'N 47°34,20'W (Søkortrettelser 38/256 1999)
1130	Grønland W.-kyst Udtag båken / <i>Delete the beacon</i>		59°56,53'N 44°35,60'W (Søkortrettelser 11/321 1997)
1131	Tâterâkasik Bag- og Forfyr Ret lysevnen fra 12M til 9M <i>Amend range of lights from 12M to 9M</i>		ca. 60°04,0'N 45°08,6'W ca. 60°04,0'N 45°08,7'W (Søkortrettelser 33/211 1999)
1132,1211, 1230, 1250, 1600,1700, 1710	Grønland W.-kyst Ret / <i>Amend</i>	til / to ▮	
		kort 1132	60°45,12'N 46°30,54'W
		kort 1211	62°15,10'N 49°56,15'W
		kort 1211	62°13,60'N 49°52,90'W
		kort 1211	62°11,80'N 49°49,60'W
		kort 1211	62°10,70'N 49°47,70'W
		kort 1211	62°09,60'N 49°45,65'W
		kort 1211	62°08,80'N 49°44,40'W
		kort 1211 og 1230	62°02,60'N 49°42,10'W
		kort 1211	62°15,65'N 49°56,90'W
		kort 1211	62°16,47'N 49°59,80'W
		kort 1211	62°28,95'N 50°19,50'W
		kort 1211	62°29,85'N 50°20,15'W
		kort 1250	62°41,81'N 50°20,90'W

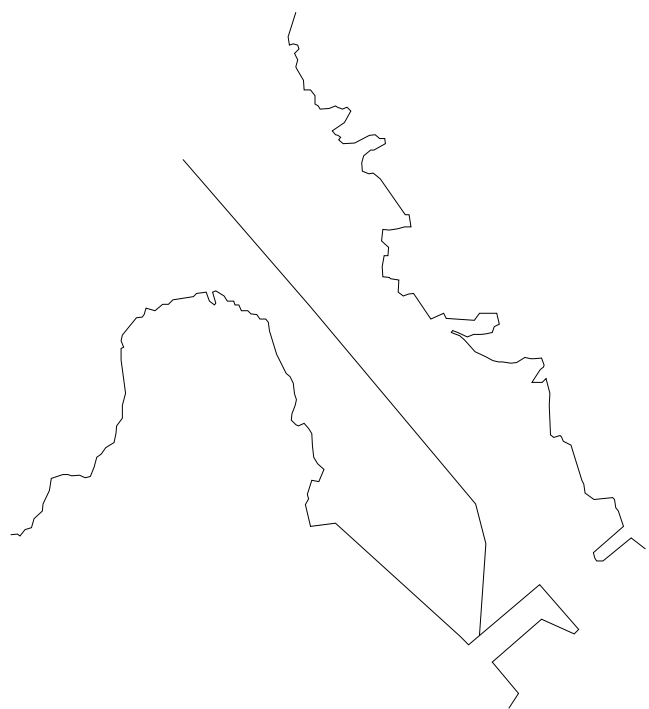
		kort 1250		62°43,47'N 50°20,90'W
		kort 1600		72°04,90'N 55°45,50'W
		kort 1600		72°08,10'N 55°43,50'W
		kort 1600 og 1710		72°22,06'N 55°34,05'W
		kort 1600 og 1710		72°27,15'N 55°41,90'W
		kort 1600 og 1710		72°29,30'N 55°47,00'W
		kort 1600 og 1710		72°33,55'N 55°59,80'W
		kort 1710		72°55,45'N 56°11,50'W
		kort 1710		72°56,85'N 56°13,60'W
		kort 1700		72°58,60'N 56°16,00'W
		kort 1700		73°07,50'N 56°11,50'W
		kort 1700		73°09,65'N 56°10,50'W
		kort 1700		73°11,20'N 56°09,00'W
		kort 1700		73°12,50'N 56°12,00'W
		kort 1700		73°22,00'N 56°01,50'W
		kort 1700		73°25,25'N 56°08,00'W
		kort 1700		73°27,10'N 56°17,50'W
		kort 1700		73°34,00'N 56°41,00'W
		kort 1700		73°47,40'N 56°38,25'W
		kort 1700		73°50,75'N 56°46,50'W
				(Søkortrettelser 11/322 1997)
1132	Tugtutog SE- kyst			
	Udtag / <i>Delete</i>	+		60°47,47'N 46°29,00'W
	Tilføj / <i>Insert</i>	*		60°47,45'N 46°29,00'W
				(Søkortrettelser 14/80 1999)
1166,1117	Grønland W-kyst			
	Ret båken til	†		60°45,20'N 47°17,20'W
	<i>Amend the beacon to</i>			(Søkortrettelser 9/212 1998)
1211,1230, 1450,1700, 1710,2130, 2801,3210	Grønland			
	I søkortene over de grønlandske farvande er anvendt betegnelsen "Urent-foul" for områder, hvor der findes talrige skær. I følge Chart Specifications of the IHO, 422.8(INT1-IK 31) anvendes begrebet "Foul" for områder hvor det, på grund af vragester og andet på havbunden, bør undgås at ankre og fiske, men hvor overfladesejlads kan finde sted.			
	Som følge af dette misforhold ændres betegnelsen for disse områder til "Urent" i nævnte kort.			

On charts covering Greenlandic Waters the term "Urent-Foul" is used for areas with numerous rocks. According to Chart Specifications of the IHO, 422.8 (INT1-IK 31) the term "Foul" is used for areas where it is safe to navigate but which should be avoided by vessels anchoring, trawling etc. Due to this misproportion the term for these areas is corrected to "Urent" on mentioned charts.

(Søkortrettelser 10/286 1997)

1213	Hellefiskeøer Ret Racon (M) til Racon (T) Amend Racon (M) to Racon (T)	63°02,46'N 51°00,15'W (Søkortrettelser 4/102 1998)
1230,1210, 1211	Sâtuarsugssuaq Ret / Amend Fl(3)8s 20m 8M Til / to Fl(3)10s 20m 7M	61°58,08'N 49°45,48'W (Søkortrettelser 29/191 1999)
1314	Kangârssûp ikera Tilføj 3 skær (+) ved positionen. Ved skærene anføres PA. Insert 3 rocks (+) at the position. Insert PA at the rocks.	ca. 65°10,6'N 52°21,5'W (Søkortrettelser 35/231 1999)
1331	Grønland W.-kyst Ret fra / Amend from  til / to 	ca. 64°01,1'N 51°41,2'W (Søkortrettelser 7 - 1996)
1331,1310	Angissorssuag Bag- og Forfyr Ret lysevnen fra 4M til 6M Amend range of light from 4M to 6M	63°57,98'N 51°44,14'W 63°58,15'N 51°43,97'W (Søkortrettelser 25/154 1999)
1335,1314, 1410	Kitdliaraq Fyr Ret / Amend Fl(3)8s 21m 9M til / to Fl(3)10s 21m 8M Udtag / Delete (15/7 - 15/5)	65°21,63'N 52°50,25'W (Søkortrettelser 24/144 1999)

1350,1330, 1213,1310	Sātut Ret båken til <i>Amend the beacon to</i>		ca. 63°41,9'N 51°36,3'W <i>(Søkortrettelser 42/292 1999)</i>
1351	Nuuk (Godthåb) Havn Tilføj / <i>Insert</i>	PA 	ca. 64°10,7'N 51°43,6'W <i>(Søkortrettelser 12/84 2000)</i>
1352	Transitø N Tilføj / <i>Insert</i>		65°24,67'N 52°54,53'W <i>(Søkortrettelser 12/294 2000)</i>
1352	Transitø N Tilføj med dybde 3,4 m <i>Insert with depth 3,4 m</i>		65°24,66'N 52°54,41'W <i>(Søkortrettelser 6/34 2000)</i>
1410	Agpamiut Kangerdluarssuat Ret båken til <i>Amend the beacon to</i>		ca. 65°42,1'N 53°16,0'W <i>(Søkortrettelser 25/155 1999)</i>
1410,1413	Søndre Strømfjord S Forfyr Ret / <i>Amend</i> til / <i>to</i>	Q. 8m 9M Iso.2s 8m 7M	66°00,25'N 53°31,05'W
	Udtag / <i>Delete</i>	(15/7 - 15/5)	<i>(Søkortrettelser 24/145 1999)</i>
1414	Tuperssuartoq W Tilføj en lille ø <i>Insert a small island</i>		66°40,46'N 53°28,70'W
	Tilføj på øens NE- side <i>Insert on the NE side of the island</i>	+	<i>(Søkortrettelser 15/88 1999)</i>
1430	Holsteinsborg I kortet trykt oktober 1995 rettes udgave nr. fra 2./2nd til 3./3rd <i>Amend Edition No of the chart prin- ted October 1995 from 2./2nd. to 3./3rd.</i>		<i>(Søkortrettelser 12/295 1998)</i>



XIII

Søkortrettelser 26/2000

1700, 3100	Saqqarlersuaq W Tilføj / <i>Insert</i>	*	ca. 74°34,0'N 57°04,0'W (Søkortrettelser 10/288 1997)
2130, 1103, 2100	Prins Christian Sund E Ret/ <i>Amend</i> Fl.WRG.3s 90m 15-11M til / <i>to</i> Fl.WRG.5s 90m 15-12M		60°03,57'N 43°09,68'W (Søkortrettelser 10/241 1998)
2310, 2300	Kap Dan Udtag / <i>Delete</i>	Radartårn ○	ca. 65°31,1'N 37°09,5'W (Søkortrettelser 9/266 1997)
2310	Kap Dan W Udtag / <i>Delete</i>	↑	ca. 65°34,2'N 37°14,7'W (Søkortrettelser 9/267 1997)
2350	Orssuiagtivaq N og SE Udtag / <i>Delete</i>	↑	65°27,88'N 38°49,77'W 65°30,20'N 38°53,58'W 65°30,43'N 38°53,12'W (Søkortrettelser 39/266 1999)
2400	Grønland E- kyst Tilføj mellem 1) - 6) <i>Insert joining 1) - 6)</i> - + - + -		1) 67°24,2'N 25°30,0'W ramme kort 2400 2) 67°22,9'N 25°36,0'W 3) 67°03,9'N 26°33,4'W 4) 66°57,3'N 26°59,7'W 5) 66°38,4'N 27°45,9'W 6) 66°20,0'N 28°37,5'W ramme kort 2400 (Søkortrettelser 9/216 1998)
	Erstat note vedrørende fiskerigrænser med følgende note: <i>Replace note concerning fishery limits by following new note:</i>		

FISKERIGRÆNSER

Vedrørende fiskerigrænser henvises til bekendtgørelse nr. 629 af 22.12.1976 og nr. 176 af 14.05.1980 (ændret ved bekendtgørelser nr. 637 af 16.09.1991, nr. 544 af 27.07.1998) samt bekendtgørelse nr. 225 af 01.06.1983. Ved afsætning af punkterne nævnt i bekendtgørelse nr. 637 er anvendt de navngivne lokaliteter og ikke de anførte positioner. Se note vedrørende positioner.

FISHERY LIMITS

Regarding the fishery limits, reference is made to executive order no. 629 dated 22.12.1976 and no. 176 dated 14.05.1980 (revised by orders no. 637 dated 16.09.1991, no. 544 dated 27.07.1998) and order no. 225 dated 01.06.1983. The points mentioned in order no. 637 are laid down according to the named localities and not the positions mentioned. See note concerning positions.